Courir Pour La Paix XV^{ième}

Samedi 27 juillet 2019 à Chailly/Armançon

à l'Hôtel Golf Château de Chailly

Avec la participation de Francesco MOSER et Bernard HINAULT

Maillot souvenir XV^{iéme} édition aux 500 premiers inscrits

Nos prochaines organisations

THEVENIN & DUCROT
DEPUIS 1929

AVIA

Chablis
JEAN-MARC BROCARD
PROPRIÉTAIRE - RÉCOLTANT

POUILLY EN AUXOIS
BLIGNY SUR OUCHE
COMMUNAUTE DE COMMUNES

Chailly-sur-Armançon

CREABAT 21
Sébastien GRZYB
MAÇONNERIE • COUVERTURE • TERRASSEMENT

CHOMETTE

GROUPE etc
LE PARTAGE DES VALEURS

GEA
ASSURANCES

Courir Pour La Paix

Chers amis,

Comme chaque année depuis 2005, vous êtes très attendus pour participer à l'épreuve cycliste de Courir Pour La Paix, qui aura lieu le samedi 27 juillet 2019. Bernard Hinault est un habitué de longue date et Francesco Moser ne rate aucune occasion depuis déjà cinq ans.
Le Japon a été le théâtre de l'usage abusif des sciences, qui a entraîné de lourds dégâts écologiques et humanitaires. En ces jours de violences et de graves conflits armés partout dans le monde, nous espérons raviver les mémoires pour éviter de nouvelles catastrophes. Notre message est avant tout une lueur d'espoir contre les folies et l'injustice provoquées par les humains.
Comme chaque année, l'épreuve se déroulera sous la bienveillance de la Madone de Nagasaki, retrouvée au milieu des ruines de l'Église d'Urakami, située près de l'épicentre du bombardement atomique.
En 2001, les premières pierres de la Fondation Sata étaient posées, à Lucerne, en Suisse. La Fondation Sata est une organisation non gouvernementale, non partisane, non politique, non religieuse, et à but non lucratif. Son but est de promouvoir "La science pour la Paix et le Bonheur de l'Humanité". La fondation Sata vient en aide aux victimes de guerre. Elle finance des projets d'éducation et apporte son soutien afin que les règles et les lois soient connues par les victimes des conflits armés. Pour plus de détails, n'hésitez pas à visiter le site internet de la fondation: www.madonnagasaki.org.

En raison du Tsunami du 11 mars 2011 au Japon, comme déjà réalisé pour les 8 épreuves précédentes, 2€ sur chaque inscription seront versés à l'association SOLIDARITÉ TOHOKU JAPON.

Dans le domaine d'exception de l'Hôtel Golf Château de Chailly, je souhaite à tous les participants de prendre du plaisir à partager notre passion du vélo et à apprécier les paysages de l'Auxois. J'invite chacun d'entre nous à prendre conscience que ces moments de paix et de convivialité sont d'une rare richesse et je souhaite à tous que cette journée reste un de leurs meilleurs souvenirs de leur vie cycliste.

Bernard, Francesco et tous les participants: je vous remercie du fond du coeur pour votre soutien.

Yasuhiko Sata

Président du conseil d'administration, Fondation Sata

Naissance de Courir Pour La Paix

La course cyclosportive « Courir pour la Paix » qui sera cette année la quinzième édition, doit son existence à une idée de Mike Sata, propriétaire de l'Hôtel Golf Château de Chailly depuis 1987. En 2004, il s'interrogeait sur la meilleure façon d'utiliser le Château de Chailly pour organiser une manifestation sportive qui pourrait compléter son travail pour l'humanitaire à travers la Fondation Sata qu'il avait créée 3 ans plus tôt. Mais quel sport choisir ? Sa première idée était de courir un marathon mais une discussion avec des amis l'a convaincu qu'une course cycliste était la bonne réponse. Il savait déjà que le Tour de France était suivi de près, de même que d'autres courses cyclistes en Bourgogne (le Tour de Côte-d'Or, la Chiappucci et d'autres). Il y a également un club de cyclistes très actif dans la région (le VCPA) qui est bien placé pour donner des conseils sur les circuits.

François Patriat (aujourd'hui sénateur, amoureux de la « petite reine » et fervent cycliste lui-même) a conseillé à Mike Sata de se mettre en rapport avec Bernard Mary, président du SCODijon qui, avec son équipe de bénévoles, est bien impliqué dans l'organisation de courses cyclistes en Bourgogne. Claudine Babonnet (ancienne directrice générale de l'hôtel) a relevé le défi de prendre en main la promotion et d'assurer un soutien logistique au niveau de l'hôtel. La date de la course a été fixée – le plus près des dates anniversaire du bombardement de Hiroshima et Nagasaki en 1945. La Madone de Nagasaki (la tête d'une statue qui a survécu à la destruction de l'église d'Uragami à Nagasaki) a été choisie comme symbole pour la course et l'appel pour la paix. Bernard Mary a pu convaincre un cycliste prestigieux comme parrain de la course et Bernard Hinault a accepté ce rôle sans hésiter. Francesco Moser l'a rejoint comme deuxième parrain en 2014 et on peut s'attendre à voir d'autres grands champions cyclistes apporter leur soutien à la course et aux valeurs de paix et de solidarité qu'elle veut défendre.

Les 2 principaux circuits de la course, nommés Hiroshima et Nagasaki, respectivement de 160km et de 110km, ont été définis. En 2011 un circuit de 70km a été ajouté – le Tohoku, nom de la région dévastée par le tsunami et le désastre nucléaire de Fukushima. D'autres parcours à caractère moins sportif et plus familial sont également proposés.

« Courir pour la Paix » est restée une course comme aucune autre. Elle réalise un parfait équilibre entre le sport et les valeurs humanitaires. Au niveau sportif, elle représente un défi aux coureurs les plus chevronnés comme aux moins accomplis. Par le biais de la Fondation Sata, elle met en avant les plus hautes valeurs en faveur de la paix et de la solidarité, en apportant une aide aux victimes de conflit, de guerre, de désastres ou de maladies, quels que soient leur race , leur religion ou leur pays. Telle est la vision de Mike Sata et de toute l'équipe qu'il a rassemblée autour de lui pour faire que cette course ait lieu et pour permettre que cette vision devienne une réalité.

A l'origine, cette course devait se dérouler une seule fois. Grâce à sa réussite et à la détermination de son créateur, Mike Sata, de ses parrains et de toute l'équipe d'organisation et de soutien, elle fêtera cette année sa quinzième édition.

Geoffrey SPARKES

SOPHYSA
Neurochirurgie et Neurotraumatologie

SurgiSystems
Tables d'opération

Courir Pour La Paix : XVième édition

Cette quinzième édition de **'' Courir Pour La Paix** '' nous rappelle à toutes et à tous combien le temps a passé depuis cette catastrophe que fut Hiroshima et que malgré cela des guerres existent encore dans le monde et d'une certaine façon sur notre propre territoire où la violence fait presque partie du quotidien. C'est pour cela que nous avons, avec Mike Sata et sur son initiative, souhaité mettre en place cette cyclosportive que nous avons appelé ''Courir pour la Paix''.

Le sport et le cyclosport en particulier sont les exemples même de rassemblements qui doivent se traduire en message de Paix, de partage et d'amitié. C'est pour toutes ces valeurs que nous avons créé '' **Courir Pour La Paix** ''. Avec nos grands champions que sont Bernard HINAULT et Francesco MOSER qui nous soutiennent dans notre démarche : quel plus beau message. Pour tout cela, je tiens à remercier François Patriat Sénateur qui m'a fait rencontrer (il y a quinze ans déjà) ce personnage extraordinaire qu'est Mike Sata envers qui j'ai la plus grande estime. Grand merci à l'Hôtel Golf Château de Chailly et au VCPA qui sont pour le SCODijon plus que des associés dans cette très belle manifestation.

Bernard Mary
Président du Sprinter Club Olympique Dijonnais

Fidèle à Courir pour la Paix depuis la 1ère édition, le Vélo Club de Pouilly-en-Auxois (VCPA) a toujours réussi à mobiliser ses licenciés pour participer nombreux à cette cyclosportive qui prend son départ dans le village voisin de Chailly-sur-Armançon. Depuis 2012, le VCPA a l'honneur d'être associé au SCODijon pour soutenir l'Hôtel Golf Château de Chailly dans l'organisation de cette cyclosportive.

Au-delà du sport, c'est le message de paix et la convivialité qui font de cette cyclosportive une épreuve singulière au sein du calendrier national des cyclosportives.

Quel que soit son niveau, chacun peut prendre plaisir à réaliser l'un des 3 parcours proposés sur les belles routes de l'Auxois ; savourer l'ambiance particulière du départ dans l'enceinte du Château ; et franchir la ligne d'arrivée avec la satisfaction d'avoir participé et réalisé sa performance.

Merci à tous les bénévoles qui sont les garants du bon déroulement de la journée. Merci à tous les coureurs qui ne regretteront pas d'avoir participé à la quinzième édition de « **Courir Pour La Paix** ».

David Bassard, Président du VCPA

CHAILLY aime le cyclisme et le cyclisme le lui rend bien. Je suis fier d'accueillir tous les ans « **Courir Pour La Paix** », épreuve mythique et incontournable. Cette quinzième édition propose des circuits à travers l'Auxois sud, authentique poumon vert de l'agglomération Dijonnaise. Ce rendez-vous sportif contribue à la notoriété internationale de ce territoire rural.

Merci à son créateur MIKE SATA qui a su donner un sens à cette cyclosportive, à ses deux parrains B. HINAULT et F. MOSER , à toute l'équipe d'organisation de l'Hôtel Golf Château de Chailly, aux bénévoles, au SCOD et son Président et au VCPA.

Vive le vélo !

Didier Levy, maire de Chailly-sur-Armançon

Les 2 parrains

Présent depuis l'origine de l'épreuve, le plus grand champion cycliste français de tous les temps sera bien sûr présent pour cette année. Bernard connu et reconnu pour ses qualités d'homme et de cycliste a toujours été fidèle à « **Courir Pour La Paix** ». Sa présence crée déjà l'évènement, le découvrir et rouler à ses côtés restera dans toutes les mémoires des amoureux du vélo.
Depuis la dixième édition, Francesco nous fait l'immense honneur de rejoindre Bernard comme parrain de l'épreuve. Avec un des plus beau palmarès du cyclisme moderne, Francesco, tout comme Bernard, est resté simple et abordable tel est le signe des grands. Pour cette quinzième édition, Francesco nous fait la joie de revenir.
Si ces 2 grands champions parrainent « **Courir Pour La Paix** » , ce n'est pas un hasard car ils ont déjà été associés. En 1984 au Trophée BARACCHI, ils remportent l'épreuve en battant le temps record de l'épreuve toujours inégalé.

Francesco MOSER et Bernard HINAULT, deux très grands champions mais avant tout, deux hommes d'exception.

Je suis très heureux de participer une nouvelle fois à ''Courir pour la Paix''. Dans les moments difficiles que nous vivons actuellement, j'espère que nous vivrons une très belle journée et que tout le monde repartira avec la satisfaction d'avoir fait quelque chose de bien pour l'humanité. Je vous remercie et vous souhaite une bonne journée. Amitiés.
Bernard HINAULT

L'évènement "Courir pour la Paix" est dévenu un rendez-vous fixe auquel je participe avec plaisir. Le cyclisme comme moyen pour la paix, une idée qu'a concrétisée Mr. Sata et qui fait notre sport plus noble. La participation grandissante à cet évènement témoigne que le cyclisme est un sport riche de grandes valeurs et d'enseignements. Je suis honoré de faire partie de cette équipe et Je vous remercie de m'avoir choisi comme parrain.
Nous nous verrons sur le vélo !
Francesco Moser

LAPIERRE
DIJON
LAPIERRE
EXPERIENCE CENTER
Toutes vos envies vélos
500m²
de surface de vente
Test VAE
Journée – Weekend
Etude posturale
Certifié Bike fitting
Réparation toutes marques
Certifié Bosch et Shimano Expert
03 80 43 24 43
Rond-Point Georges Pompidou
TOISON D'OR - 21 000 - Dijon

Programme

Retrait des dossards le vendredi 26 juillet 2019 de 14h30 à 19h à l'Hôtel Golf Château de Chailly.
Pasta cyclo pour les inscrits à 19h à l'Hôtel Golf Château de Chailly.
Le samedi 27 juillet de 6h30 à 8h20 : accueil des participants – dossards.
8h40 départ du parcours de 138km (HIROSHIMA).
8h50 départ du parcours de 110km (NAGASAKI).
9h00 départ du parcours de 74km (TOHOKU).
9h05 départ de la Rando découverte de 40km.
Cérémonie protocolaire à 15h00 et vin d'honneur dans la cour du Château.

Prestations

Un maillot souvenir XV^{ième} édition aux 500 premiers inscrits des 3 cyclosportives.
Plateau repas à l'arrivée pour tous les participants des cyclosportives.
Possibilité de restauration sur place au tarif de 13 € (plateau repas).
3 ravitaillements sur les parcours des 138km et 110km et 2 sur le parcours de 74km.
Diplôme à télécharger sur le site www.genialp.com.
Photos à commander sur PHOTO REPORTAGE EXPRESS : http://www.photoreportage.silfid-photo.fr
Courir Pour La Paix est pris en compte pour le classement index OTK des cyclosportifs en s'inscrivant sur https://www.otakam.fr
Tombola avec de nombreux lots tirés au sort dont le 1er prix : un cadre LAPIERRE
Une nuit d'hôtel à l'Hôtel Golf Château de Chailly offerte à tous les vainqueurs hommes et femmes des classements scratch.

Règlement

✓ **Courir Pour La Paix** n'est pas une compétition. Tout accident dû à une imprudence engagera la responsabilité individuelle. Le port du casque ainsi que le respect strict du code de la route sont obligatoires.
✓ L'épreuve cyclosportive, se déroulant sous l'égide de la FFC, est ouverte à tout participant âgé de 18 ans et plus, le parcours TOHOKU est quant à lui ouvert à tout participant d'au moins 15 ans muni d'une autorisation parentale.
✓ Le parcours sera entièrement fléché. Des postes de contrôle relèveront les numéros de dossard au passage des participants. Aucune voiture suiveuse ne sera admise sous peine d'élimination.
✓ Certificat médical : chaque participant des cyclosportives doit fournir un certificat médical datant de moins d'un an ou photocopie de la licence.
✓ Autorisation parentale à fournir pour les mineurs.

Côte d'Or LE DÉPARTEMENT
circuit dp dijon prenois
SLE

Nos CycloSportives en Bourgogne Franche Comté

La Morvandelle	Samedi 6 avril	La Grande Verrière (Saône et Loire)
La Bourgogne cyclo	Samedi 27 avril	Viré-en-Maconnais (Saône et Loire)
La Côte d'Orienne	Samedi 11 mai	St. Apollinaire (Côte d'Or)
La Bernard Thevenet	Dimanche 12 mai	Vitry-en-Charollais (Saône et Loire)
La Claudio Chiappucci	Samedi 1 juin	Arnay-le-Duc (Côte d'Or)
Les 3 ballons	Samedi 8 juin	Luxeuil-les-Bains (Haute Saône)
Le Grand Huit Vosgien	Dimanche 16 juin	Froideconche (Haute Saône)
Courir Pour La Paix	Samedi 27 juillet	Chailly-sur-Armançon (Côte d'Or)
Le Triangle du Doubs	Samedi 17 août	Vercel-Villedieu-le-Camp (Doubs)
La Jean-François Bernard	Dimanche 18 août	Corbigny (Nièvre)
La Louis Pasteur	Dimanche 25 août	Dole (Jura)
Les Monts de l'Auxois	Dimanche 8 septembre	Semur-en-Auxois (Côte d'Or)

Les catégories

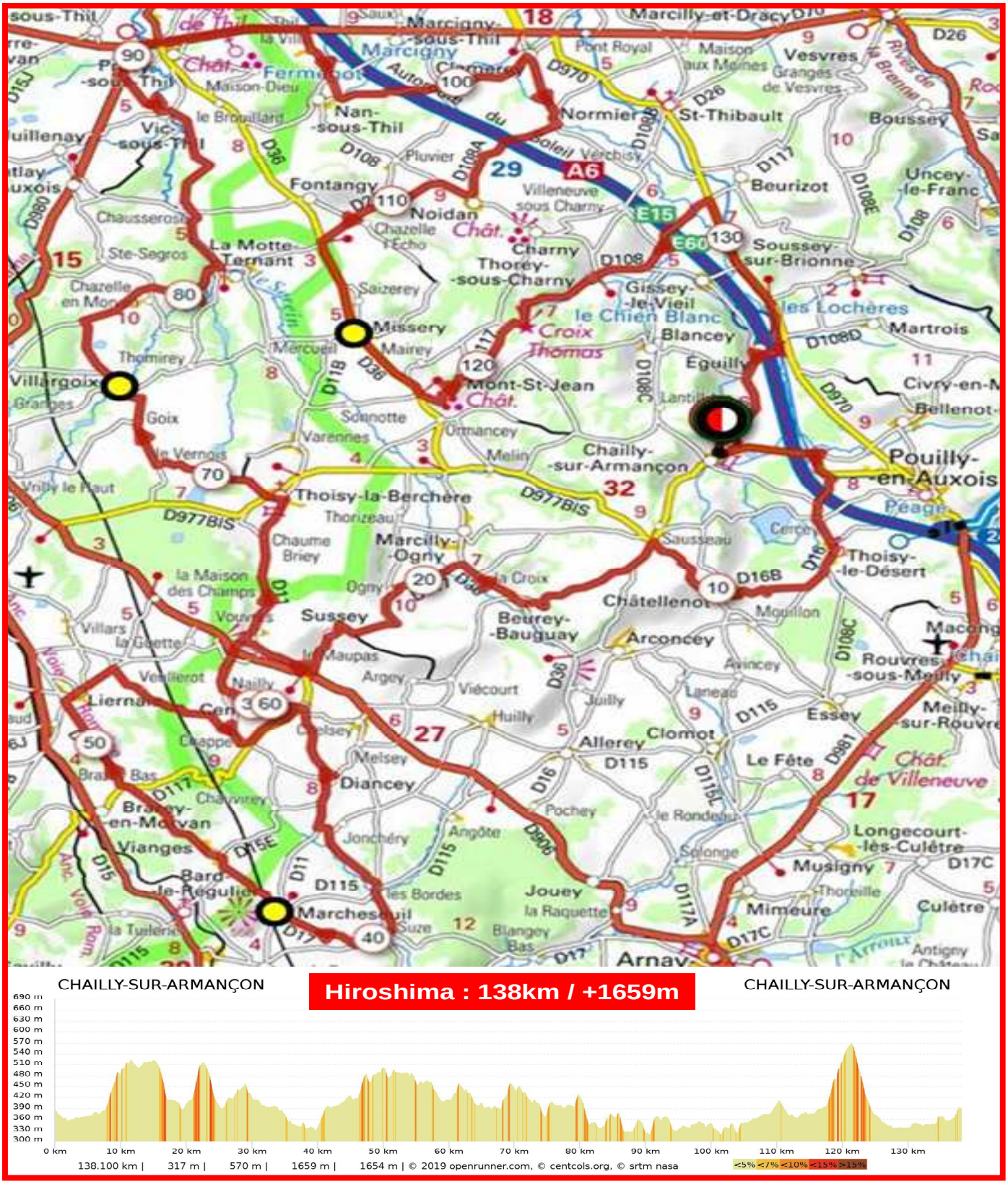
A. Hommes de 18 à 29 ans
B. Hommes de 30 à 39 ans
C. Hommes de 40 à 49 ans
D. Hommes de 50 à 59 ans
E. Hommes de 60 ans à 64 ans
F. Hommes de 65 ans à 69 ans
G. Hommes de 70ans et plus
J. Mineurs de 15 à 17 ans sur le parcours TOHOKU uniquement
H. Catégorie handisport de plus de 18 ans
Z. Hommes de 18 ans et plus, licenciés FFC Elite, S1 et S2
W1. Femmes de 18 à 39 ans
W2. Femmes de 40 à 49 ans
W3. Femmes de 50 à 59 ans
W4. Femmes de 60 à 69 ans
W5. Femmes de 70 ans et plus

Information

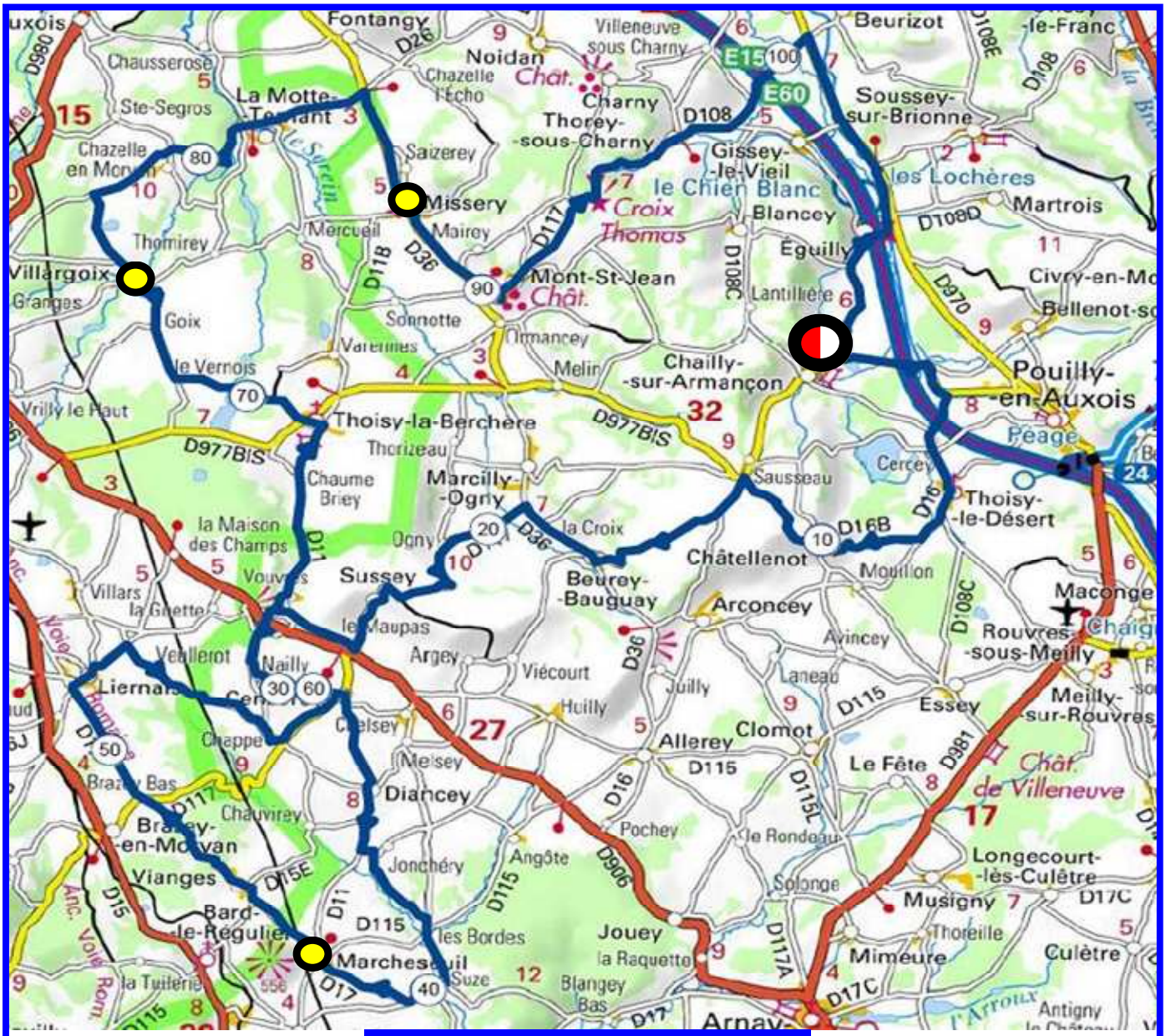
Afin de respecter les horaires de la cérémonie protocolaire, la vitesse moyenne sur le parcours Hiroshima étant de 25km/h, les participants roulant à moins de 25km/h sur le parcours de 145km seront doublés par la voiture balai et pourront terminer seuls à leur convenance.

FÉDÉRATION FRANÇAISE DE CYCLISME
LORRILLIARD Électricité générale Sécurité
La Compagnie Nuitonne
bi1 bien sûr !
VILLE DE POUILLY-EN-AUXOIS
M.F. PISCINES Spa - Sauna - Hammam PISCINES PRIVÉES ET COLLECTIVES
DECATHLON QUÉTIGNY

Les parcours et les profils



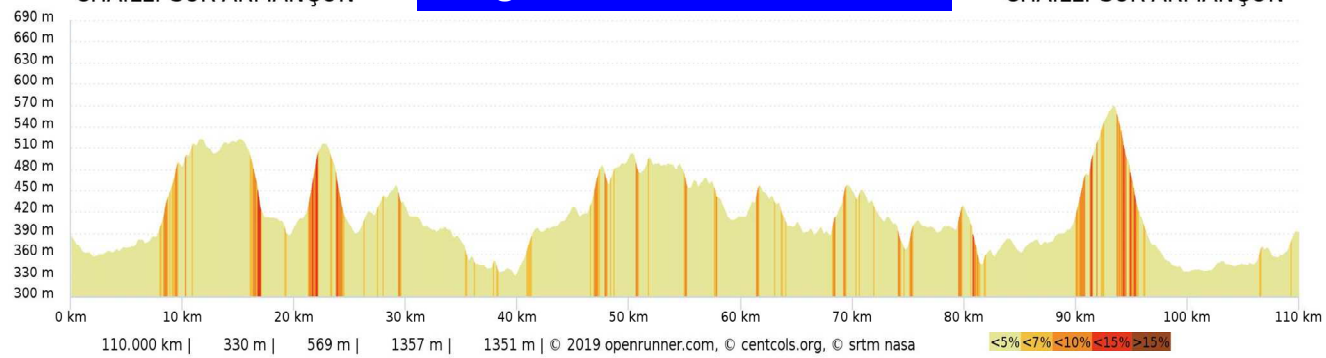
HIROSHIMA : 138km		Dénivelé : 1659m	
Communes	***km***	*Communes*	***km***
Chailly-sur-Armançon	**0**	Vic-sous-Thil	**87**
Chatellenot	**9**	Thil-la-Ville	**93**
Ogny	**21**	Noidan	**108**
Marcheseuil (Ravito)	**43**	**Missery (Ravito)**	**116**
Censerey	**59**	Mont-St. Jean	**120**
Villagoix (Ravito)	**75**	**Chailly-sur-Armançon**	**138**



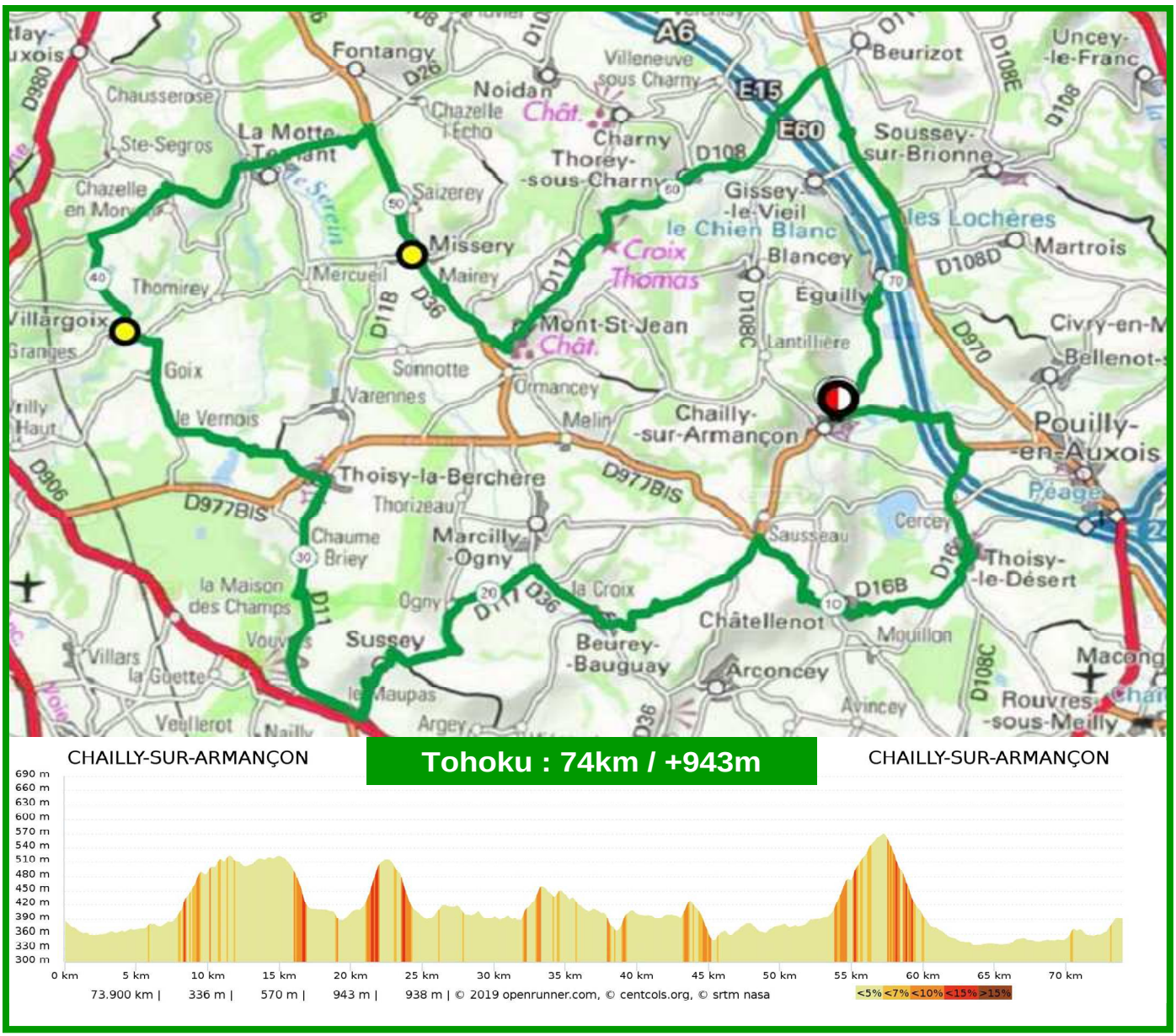
CHAILLY-SUR-ARMANÇON

Nagasaki : 110km / +1357m

CHAILLY-SUR-ARMANÇON



NAGASAKI : 110km		Dénivelé : 1357km	
Communes	***km***	*Communes*	***km***
Chailly-sur-Armançon	**0**	**Villagoix (Ravito)**	**77**
Chatellenot	**9**	**Missery (Ravito)**	**88**
Ogny	**21**	Mont-St. Jean	**92**
Marcheseuil (Ravito)	**43**	Eguilly	**106**
Censerey	**59**	**Chailly-sur-Armançon**	**110**



TOHOKU : 74km		Dénivelé : 943m	
Communes	***km***	*Communes*	***km***
Chailly-sur-Armançon	**0**	**La Motte Ternant**	**45**
Chatellenot	**9**	**Missery (Ravito)**	**52**
Ogny	**21**	Mont-St. Jean	**56**
Thoisy-la-Berchère	**31**	Eguilly	**70**
Villagoix (Ravito)	**38**	**Chailly-sur-Armançon**	**74**

ECS resadia

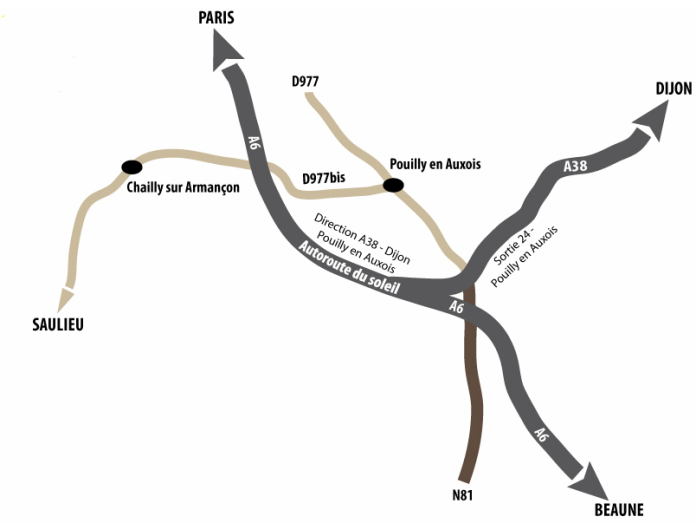
DEGUSTATION SELECTION

S.A.R.L Emmanuel PION
21200 BEAUNE
e.pion@emmanuelpion.com

RIMSA
Lampes médicales et chirurgicales

FRANCE PARE-BRISE
FRANCE PARE BRISE Dijon Nord
10 avenue de Dallas
21 000 DIJON
Tél. : 03 80 47 50 52

Hébergement



Renseignements :

Office de Tourisme de Pouilly-en-Auxois
21320 Pouilly-en-Auxois
03.80.90.74.24
www.pouilly-auxois.com

Emplacement Camping-car sur le site

Hôtel recommandé :
Hôtel Golf ** Château de Chailly**
21320 Chailly-sur-Armançon
Tél : 03.80.90.30.30
Fax : 03.80.90.30.00
www.chailly.com

Le ban Bourguignon

« Visiteurs, si vous voyez les populations locales esquisser avec leurs mains des petits mouvements circulaires tout en chantant, ne soyez pas effrayés, ils exécutent un ban bourguignon. »

CHAMPAGNE-BOURGOGNE
BANQUE ET ASSURANCES

Le challenge Assurances Vélo

Classement OTK : OTAKAM

D. Branget
Electricité Générale
Chauffage . Ventilation
Protection Incendie . Climatisation
Antenne . Vidéo Surveillance
21350 Gissey le Vieil
Tél : 03.80.64.61.80
E. Mail : dominique.branget@orange.fr

NNR

SANWA

RAVASSAT Fruits&Légumes
MONTSAUCHE-les-SETTONS (Nièvre)

MOSER

541
COURIR POUR LA

HÔTEL GOLF CHÂTEAU DE CHAILLY

HÔTEL★★★★GOLF

BOURGOGNE, FRANCE

Hôtel 4* au coeur de la Bougogne avec 45 chambres, suites et appartements, un Spa Vinésime & Charme d'Orient *(Jacuzzi, hammam, sauna, piscine extérieure ouverte et chauffée de mai à octobre, fitness studio)*, un bistrot et un restaurant gourmet avec une sélection des meilleurs vins de Bourgogne. Le château bénéficie d'un parcours de golf de 18 trous ainsi que de salons pour organiser des séminaires, événements et mariages.

CHATEAU DE CHAILLY
HOTEL★★★★ GOLF

Hôtel Golf Château de Chailly
Allée du Château - 21320 Chailly sur Armançon
03.80.90.30.30 - reservation@chailly.com
www.chailly.com

Golfy Domaine G

les Collectionneurs
Restaurateurs, Hôteliers, Voyageurs